

## KOSTENÜBERNAHME VERSORGUNGSMATERIAL

Die Krankenkasse übernimmt folgende Vergütungsbeiträge für Artikel, welche zur persönlichen Versorgung der Stomaanlage benötigt werden:

|   |          |             |
|---|----------|-------------|
| <b>Colostomie</b><br>(MiGeL Positionsnummer 29.01.01.00.1)<br>Material für Colostomieversorgung                     | pro Jahr | CHF 5'040.– |
| <b>Ileostomie/Fisteln</b><br>(MiGeL Positionsnummer 29.01.01.00.1)<br>Material für Ileostomie- und Fistelversorgung | pro Jahr | CHF 5'040.– |
| <b>Urostomie</b><br>(MiGeL Positionsnummer 29.01.01.00.1)<br>Material für Urostomieversorgung                       | pro Jahr | CHF 5'040.– |

In speziellen, medizinisch begründeten Fällen, können vom Krankenversicherer, auf ein entsprechendes Gesuch hin, höhere Vergütungsbeiträge, jeweils für 1 Jahr, bewilligt werden. Auf Wunsch unterstützen Sie die Stomatherapeutinnen bei der Gesuchsstellung an die Krankenkasse.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.tgkl.ch](http://www.tgkl.ch) oder 071 626 70 00.

# KONTINENZBERATUNG DER THURGAUISCHEN KREBSLIGA

## UNSER ZIEL

Inkontinenz kann die Lebensqualität stark einschränken. Darüber zu sprechen fällt Betroffenen oft schwer. Es ist uns wichtig für Betroffene, die unter einer Stuhl- und Urininkontinenz leiden, eine individuell an-

## UNSER ANGEBOT

Die persönliche Beratung findet in einem diskreten Rahmen in unserem Ambulatori-

## KOSTEN

Unsere Leistungen sind Krankenkassen anerkannt und werden nach den Grundversicherungstarifen verrechnet.

## ANGEBOT AN HILFSMITTELN

Anhand von Anschauungsmaterial und kostenlosen Mustern können wir für Sie das richtige Produkt finden. Wir führen:

- ▶ Vorlagen
- ▶ Bettschutzunterlagen

## UNSERE KONTINENZBERATERIN

Sie weist eine Qualifikation als diplomierte Pflegefachfrau HF mit Zusatzausbildung in den Prinzipien des Kontinenz-Managements aus.

Wir unterstehen der ärztlichen Schweigepflicht und dem Datenschutz.

gepasste Therapieform anzubieten. Wir zeigen Ihnen sichere individuelle Lösungen auf, die Sie trotz Ihrer Beschwerden vollumfänglich am Leben teilhaben lassen.

um in Weinfeldern oder bei Ihnen zu Hause statt.

- ▶ Pants, Inkontinenzunterlagen
- ▶ Kondom-Urinale
- ▶ Einmal-Blasenkatheter
- ▶ Analtampon



Ihre Ansprechperson:  
Frau Lydia Keller  
Kontinenzberaterin

# STOMATHERAPIE SPITEXORGANISATION



Pflegeversorgung, Beratung und Informationen

## KOMPETENZZENTRUM FÜR STOMATHERAPIE

Wir verfügen über eine kantonale Spitexbewilligung. Die Leistungen der Stomatherapie werden bedarfsgerecht, fachlich kompetent, wirksam und wirtschaftlich erbracht. Unter Wahrung ihres Rechts auf Selbstbestimmung erhalten und fördern

wir die Selbständigkeit unserer Klienten und Kunden. Kundeninformationen sind vertraulich; den Datenschutzbestimmungen wird in vollem Umfang Rechnung getragen.

## UNSER ZIEL

Wir sind bestrebt die Lebensqualität von Menschen mit einer Stomaanlage zu verbessern und ihnen die Wiedereingliederung in die Familie, den Beruf und in die Gesellschaft zu erleichtern.

## UNSER ANGEBOT

Die Stomaberatung richtet sich an Betroffene mit einem künstlichen Darm- oder Urinausgang und an ihren Angehörigen. Das Kompetenzzentrum für Stomatherapie bietet individuelle und fachkompetente Beratung, Information, Schulung und Pflege an. Das Kompetenzzentrum steht allen Informationssuchenden aus dem Gesundheitswesen und der Öffentlichkeit ebenfalls zur Verfügung.

## UNSER TEAM

Besteht aus erfahrenen und qualifizierten Stomatherapeutinnen. Sie weisen eine Qualifikation als diplomierte Pflegefach-

frau HF mit Zusatzausbildung in den Prinzipien des Stoma-Managements aus.

te Beratung, Information, Schulung und Pflege an. Das Kompetenzzentrum steht allen Informationssuchenden aus dem Gesundheitswesen und der Öffentlichkeit ebenfalls zur Verfügung.

frau HF mit Zusatzausbildung in den Prinzipien des Stoma-Managements aus.

## DIENSTLEISTUNGEN FÜR BETROFFENE UND ANGEHÖRIGE

### Vor der Operation

- ▶ Aufklärungs- und Beratungsgespräche zur Stomaanlage.
- ▶ Die Einzeichnung der geplanten Stomaanlage auf dem Bauch.

### Nach der Operation

- ▶ Unterstützung in der neuen Lebenssituation.
- ▶ Schulung von praktischen Fähigkeiten eines Versorgungssystems zur Selbstpflege.
- ▶ Begleitung in Krisensituationen.
- ▶ Unterstützung des sozialen Umfeldes

des Betroffenen durch individuelle Beratung zum Stoma-Management, beispielsweise Schulung von Angehörigen in der Pflege und Versorgung der Stomaanlage.

- ▶ Vermittlung von Kontaktadressen von unterstützenden Institutionen, wie beispielsweise die Selbsthilfegruppe.
- ▶ Information und Beratung bei der Auswahl des Versorgungsmaterials.
- ▶ Nachsorgeuntersuchungen und Beratungen im Ambulatorium Weinfeldern oder bei Ihnen zu Hause.

## Thurgauische Krebsliga

Bahnhofstrasse 5  
8570 Weinfeldern  
Telefon 071 626 70 00  
Fax 071 626 70 01  
E-Mail [info@tgkl.ch](mailto:info@tgkl.ch)

Online Spenden [www.tgkl.ch](http://www.tgkl.ch)  
Bank IBAN CH58 0483 5046 8950 1100 0  
Postkonto 85-4796-4  
Post IBAN CH67 0900 0000 8500 4796 4



thurgauische krebsliga  
Kompetenzzentrum

## TARIFE

Mit der seit 1. Januar 2012 geltenden Pflegefinanzierung werden die ambulanten Pflegekosten wie folgt finanziert: Der **Anteil der Krankenversicherer** ist in der Bundesverordnung KLV festgelegt. Der **Eigenanteil der Klientinnen und Klienten** ist in § 26 des Gesetzes über die Kranken-

versicherung KVG TG festgesetzt. Die **Restkosten der Pflege** sind gemäss § 25 KVG TG von der Gemeinde direkt der Spitexorganisation zu erstatten. Die einzelnen Anteile entnehmen Sie bitte der nachfolgenden Tabelle.

## PFLEGELEISTUNGEN GEMÄSS KVG

Pflegeleistungen sind Pflichtleistungen der Krankenversicherer gemäss KVG und werden den verschiedenen Kostenträgern wie folgt in Rechnung gestellt:

|   | Beitrag der Krankenversicherer | Patientenbeteiligung 10% bis max. CHF 15.95 pro Tag | Restfinanzierung durch die Gemeinde |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------------|
| Tarif (KLV Art. 7a)<br><b>Abklärung / Beratung</b>      | CHF 79.80 / Std.               | CHF 7.95 / Std.                                     | Je nach vereinbartem Vertrag        |
| Tarif (KLV Art. 7b)<br><b>Untersuchung / Behandlung</b> | CHF 65.40 / Std.               | CHF 6.55 / Std.                                     | Je nach vereinbartem Vertrag        |

**Selbstbehalt Krankenversicherung:** Beim Bezug von Pflegeleistungen verrechnen wir dem Bezüger **direkt 10% Selbstbehalt** des «Beitrages der Krankenversicherer» bis maximal CHF 700.- pro Kalenderjahr und unter Berücksichtigung der persönlichen Franchise.

**Der Selbstbehalt ist NICHT GLEICH Patientenbeteiligung.**